



# ECO NURSERY STANDARD

环保园艺中心标准

*Participatory Guarantee System*

参与式保障系统

EDITION: ET – ECON.STD – 03



## Earth Tag

ET – ECON.STD – 04 (6/5/2025)

### Preface

For a long time, many farmers have relied on toxic chemical insecticides and fungicides to address pest and disease problems. Unfortunately, these pesticides also have a tremendous adverse impact on crops, land, and even people's health.

In addition to farms, nurseries, which serve as places for people to connect with nature, are also not exempt. When herbicides are used over the long term, or when pesticides and fungicides are regularly sprayed to keep flowers and plants looking beautiful, these once-beautiful plants become unsafe. This not only harms the environment but also poses health risks to consumers, operators, and employees.

The establishment of the Earth Tag "Eco Nursery" certification aims to promote and encourage organic and environmentally friendly practices to protect our environment and health.

Moreover, it is hoped that a better environment can be created by working hand in hand with the public and fellow businesses through the globally recognized Participatory Guarantee System (PGS). Earth Tag Eco Nursery Certification (PGS) is listed as a PGS initiative under the International Federation of Organic Agriculture Movements (IFOAM) and is also the first of its kind in Malaysia.

### Vision

Together we build an Ecologically Sustainable Malaysia.

### Mission

To promote environmentally-friendly industry, with credible and fair certification system, through community and peer participation with integrity.



### EARTH TAG CERTIFICATION

1384, Atas Lot 841, MK-1, Jalan Tasek,  
14120 Simpang Ampat,  
Seberang Perai Selatan,  
Penang, Malaysia.

Tel: +6012-428 3077

Email: [bis@kblind.com.my](mailto:bis@kblind.com.my)



## 序言

长久以来，很多农友仰赖有毒的化学杀虫杀菌剂来解决病害问题，不幸的是，这些农药也对作物，土地，甚至人们的健康带来极大不利的影响。

除了农场，园艺中心作为让人们接触大自然的地方，也未能幸免。一旦园内长期使用除草剂，或者为了保持花草的光鲜靓丽而定期喷洒杀虫剂和杀菌剂时，这些美丽的花草植物也变得不再安全。这不仅危害我们的环境，还会对消费者、业者及员工的健康造成伤害。

【地球标章】“环保园艺”认证的设立，旨在推广和促进有机及对环境友善的做法与方式，以保护我们的环境和健康。

此外，我们期望通过与公众及同业携手合作，通过全球认可的参与式保障体系（PGS），共同创造一个更美好的环境。地球标章环保园艺认证(PGS) 已被列入国际有机农业运动联盟 (IFOAM) 的 PGS（参与式保障体系）行动组织，并且是马来西亚首个此类 PGS 的行动组织。

## 愿景

共创生态永续的马来西亚。

## 使命

通过社区和同业的参与，以公信，公正的验证系统，诚信地推广友善环境的产业。



## EARTH TAG CERTIFICATION

1384, Atas Lot 841, MK-1, Jalan Tasek,  
14120 Simpang Ampat,  
Seberang Perai Selatan,  
Penang, Malaysia.

电话： +6012-428 3077

电邮： bis@kblind.com.my



## Contents 目录

Chapter 章节	Title 题目	Page 页数
	Preface 序言	2
	Content 目录	4
1.0	Definitions 定义	5
2.0	Applicability 适用范围	9
2.1	Scope 范围	9
3.0	Requirements for Nursery Eligibility 园艺中心认证资格条件	9
4.0	Potted Plant Pest & Disease and Weed Management 盆栽病虫害和杂草管理	9
4.1	General 概括	9
4.2	Pest Management 虫害管理	10
4.3	Disease Management 病害管理	11
4.4	Weed Management 杂草管理	11
5.0	Temporary Variances 临时性差异	12
5.1	Emergency Pest or Disease Treatment 紧急病虫害防治作业	12
6.0	Separation of Toxic and Non-Toxic Items 区分有毒及无毒资材	12
6.1	Selling Product Labeling and Placement Requirements 销售产品标示与摆放规范	12
6.2	Own Use Substances 自用资材	13
7.0	Working Environment 工作环境	14
8.0	Earth Tag PGS logo 【地球标章】参与式保障系统标志	14
8.1	Guidelines for the Use of the Earth Tag Logo 【地球标章】标志使用规定	14
9.0	Certification 认证	16
9.1	General Requirement for Certification 认证的基本要求	16
9.2	Application 申请认证	17
9.3	Application Review 审查申请	17
9.4	On-site Inspection 现场查验	18
9.5	Certification Decision 认证决定	20
9.6	Termination of Certification 终止认证	22
9.7	Continuation of Certification 延续认证	22
10.0	Information Change 异动	23
11.0	Inspection body 查验机构	23
11.1	Inspection body Responsibilities and Code of Conduct 查验机构职责与行为守则	23
12.0	Disclaimer 声明	24
13.0	References 参考文献	25
	Appendix 附录	26



## 1.0 Definitions 定义

- a. Auditor: A person involved in the Earth Tag Eco Nursery inspection process, including PGS (Participatory Guarantee System) auditors, who jointly participate in on-site inspections and evaluations to ensure that the nursery complies with the Eco Nursery Standard.  
稽查员：指参与【地球标章】环保园艺稽查工作的人员，包含 PGS（参与式保障系统）认证稽查员，依据环保园艺标准共同参与现场查验与评估作业，以确保园艺中心符合认证要求。
- b. Authorized representative: An individual or organization that is selected by the owner of a management to represent his/her interests in all aspects of the inspection (audit process).  
授权代表：管理者所选择的个人或组织以便在进行查验过程（稽查过程）中维护其在各个方面的利益。
- c. Certification: The procedure by which the certifying body gives written assurance that production and handling processes have been methodically assessed, and that specified products conform to specified requirements.  
认证：由认证机构提供的书面保证，确认有关的生产和处理过程经历系统的评估，因此有足够信心认定有关指定产品符合规定的要求
- d. Inspection body: An entity or organization authorized by the Earth Tag PGS Committee to conduct on-site inspections based on the *Earth Tag Eco Nursery Standard* and to provide inspection reports on compliance. The certification decision shall remain with the Certification Body.  
查验机构：由地球标章 PGS 委员会授权的单位或机构，负责依据《地球标章环保园艺标准》执行现场查验，并就符合性提供查验报告。认证决策权由认证机构保留。
- e. Cross contamination: The unintentional transfer of chemicals, such as pesticides, herbicides, or fertilizers, from one plant, surface, or equipment to another, potentially affecting the health of plants or influence the integrity of Eco Nursery.  
交叉污染：指化学品（如农药、除草剂或化肥）无意间从一种植物、表面或设备转移到另一种植物或设备，可能影响植物的健康或影响【环保园艺】完整性。
- f. Code of conduct: The ethical guidelines and responsibilities that certifying bodies must adhere to while conducting certification activities, ensuring integrity, transparency, and compliance with established standards. It governs the behavior of inspection bodies in their professional conduct, decision-making, and interactions with stakeholders.  
行为规范：指认证机构在进行认证活动时必须遵循的伦理准则和责任，确保诚信、透明度，并遵守既定的标准。它规范了查验机构在其职业行为、决策和与相关方互动中的行为。
- g. Corrective action: Improvements made to an organization's processes to eliminate non-conformities or other undesirable situations.  
改善措施：为了改善不符合要求或不妥事项的流程。



- h. Dormant: An animal which is having normal physical functions suspended or slowed down for a period of time; or in a deep sleep.  
休眠：动物进入正常身体功能暂停，减缓或好像深度睡眠状况的时段。
- i. Girdling: Cutting through the bark all the way around a tree or branch in order to kill it or to kill a branch to make the tree more fruitful.  
环割：环绕树或树枝切割树皮，通常是使该树或该树枝失去生命力，使该树的产量提高。
- j. Grafting: A shoot or twig inserted into a slit on the trunk or stem of a living plant.  
接枝：植入活着植物的树干或茎上切口的嫩芽或新枝。
- k. Growing media: A substance through which plant roots grow and extract water and nutrients.  
生长媒介：植物的根部生长和吸取水份和养分的物质。
- l. Hazardous pollution: The introduction of foreign substances which are harmful, dangerous or have poisonous effects to the environment, health, etc.  
有害污染：对环境、健康等有危险或有害的外来物质。
- m. Inspection: The act of examining and evaluating the production or handling operation of an applicant for certification to determine whether the Earth Tag PGS Eco Nursery Standard is complied.  
检查：审查和评估申请者的生产或处理操作，以确定是否符合【地球标章】参与式保障系统“环保园艺”标准的行为。
- n. Isolated Nursery: Nursery which is not immediately next to or near other nursery, building, or resources which have far-reaching effects on environment or public health.  
独立园艺：对环境或公众健康有广泛影响的资源、其他园圃和建筑物不毗连或邻近的园圃。
- o. Lead Auditor: A qualified individual responsible for leading and guiding PGS auditors during on-site inspections in nurseries, in accordance with the Earth Tag Eco Nursery Standard.  
稽查队长：具备资格的人员，依据《地球标章环保园艺标准》，负责带领并指导 PGS 稽查员进行园艺中心的现场稽查。
- p. Lure: Tempting an animal or pest to do something or to go somewhere, especially by offering some form of reward.  
气位诱惑：诱惑动物或害虫做某事或去某个地方，特别是通过提供某种形式以作奖赏。
- q. Mulch: Any non-synthetic material, such as wood chips, leaves, or straw, or any synthetic material, such as any newspaper or plastic that serves to suppress weed growth, moderate growing media temperature, or conserve growing media moisture.  
覆盖物：任何用于覆盖土壤的非合成材料，如木屑、树叶、稻草、或合成材料如报纸、塑料等，目的是为抑制杂草虫害，保持土壤湿度，改善土壤结构和肥力。



- r. Non-compliance: The failure or refusal to comply to the Standard: the failure or refusal to conform and adapt one's actions to a rule or necessity.  
不符合：未能或无法遵守：未能或不愿遵守或不能适应所定下的条规。
- s. Non-synthetic: Anything involving or derived from living organisms or free from chemical treatments or additives;  
非合成：任何涉及或取自生物物体或无化学处理或添加剂的物质；
- t. On-site inspection: A physical visit and evaluation of the Eco Nursery's operations, practices, and facilities by an inspection body or auditor. It involves assessing compliance with the Earth Tag Eco Nursery Standard. The inspection is conducted at the nursery location to ensure adherence to the standards.  
现场查验：指查验机构或稽查员对环保园艺中心的操作、做法和设施进行实地考察与评估。检查内容包括评估是否符合【地球标章】环保园艺标准。此检查在园艺中心所在地进行，确保符合标准。
- u. Participatory Guarantee System: A community-based quality assurance system where local stakeholders, including peers (nursery), inspection body and local consumers, collaborate to verify compliance with the Earth Tag Eco Nursery Standard.  
参与式保障系统（PGS）：是一个基于社区的质量保障系统，旨在通过同行、查验机构及当地消费者的合作，验证是否符合【地球标章】环保园艺标准。
- v. Physical barrier: A structure or obstacle used in the Eco Nursery to prevent external contamination (toxic pesticides or prohibited substances) from entering the certified area, such as solid fence or netting, etc.  
物理屏障：在环保园艺中心使用的结构或障碍物，用于防止外部污染物（如有毒农药或违禁物质）进入认证区域，例如坚固的围栏或网格等等。
- w. Prohibited substance: A substance prohibited for use in the production or handling process in accordance with the regulations of Earth Tag PGS Eco Nursery standard.  
禁用资材：所有根据【地球标章】环保园艺标准内，在生产或处理中被禁止使用的任何有关资材。
- x. Pruning: Trimming a tree, shrub, or bush by cutting away dead or overgrown branches or stems, especially to increase fruitfulness and growth.  
修枝：通过切掉枯死或杂草丛生的枝条或茎，以修剪树木，或灌木，特别是为了增强果实和植物生长。
- y. Records: Any information in written, visual, or electronic form that documents the activities undertaken by a grower, handler, or inspection body in accordance with the regulations in this standard.  
记录：任何资讯以书面，视觉或电子形式记录，由种植者，处理者，或遵守本标准规定的查验机构人所进行的活动。





- z. Sanitation Measures: A plan or course of action taken to improve the conditions relating to public health, in this case, providing a clean environment and for the plants.  
卫生措施：为改善公众健康的条件而采取的计划或行动方案，在这里，是指为植物提供一个干净的环境。
- aa. Segregation zone: A clearly defined and identifiable enclosure established to prevent prohibited substances from coming into contact with substances from the adjacent area which is an Eco-care production site.  
隔离区：一个与环保生产区有清楚明确界定的隔离，该区目的为限制禁用资材与区外（环保区）接触。
- bb. Suspended: Refers to the temporary suspension of a nursery's certification, typically due to non-compliance with the standards or failure to meet certain criteria, as specified in the Earth Tag Eco Nursery Standard.  
暂终：指的是园艺中心的认证因未符合标准或未达成某些要求而被暂时暂停，根据地球标章环保园艺标准规定。
- cc. Surrendered: Refers to the voluntary termination of certification by the nursery, where the nursery has formally requested to end its certification status, as per the Earth Tag Eco Nursery Standard.  
暂终：指的是园艺中心自愿终止认证，园艺中心正式提出请求结束其认证状态，符合地球标章环保园艺标准的相关规定。
- dd. Synthetic: A substance which is made by chemical synthesis, especially to imitate a natural product.  
合成：通过化学合成制成的物质，尤指模仿天然产物的物质。
- ee. Terminated: Refers to the certification being revoked or canceled by the inspection body due to non-compliance with the Earth Tag Eco Nursery Standard, or for failing to meet the required criteria for certification.  
终止认证：指的是由于不符合地球标章环保园艺标准，或未能符合认证要求，认证机构撤销或取消园艺中心的认证状态。
- ff. Temporary Variances: A temporary exemption or deviation from certain requirements of the Earth Tag Eco Nursery Standard, granted under special circumstances or conditions, which does not permanently affect the certification status of the Eco Nursery. The nursery must work towards resolving the issue within a specified time frame.  
临时差异：指在特殊情况或条件下，暂时豁免或偏离地球标章环保园艺标准的某些要求，且不对园艺中心的认证状态产生永久性影响。园艺中心需在规定的时间内解决相关问题。
- gg. Trap: A device or enclosure designed to catch and retain animals or pests, typically by allowing entry but not exit or by catching hold a part of the body of the animals or pests.  
陷阱：一种用于捕获和扣留动物或害虫的设备或牢笼，只允许动物或害虫进入但不能退出，或捕捉动物或害虫身体的一部分。





## **2.0 Applicability 适用范围**

### **2.1 Scope 范围**

- a. Within certified eco-nursery compound and defined area of eco-nursery.  
认证环保园艺范围及限制范围内。
- b. Certified eco-nursery shall comply with the regulations of Earth Tag PGS Eco Nursery Standard.  
认证的环保园艺需符合【地球标章】参与式保障系统环保园艺标准的条规。

## **3.0 Requirements for Nursery Eligibility 园艺中心认证资格条件**

- a. The nursery must provide proof of legal status and possess all necessary business operation approvals.  
园艺中心需具备合法注册身份，并持有所有经营执照或批文。
- b. From the date of application submission, the nursery shall not apply any prohibited substances.  
自提交认证申请之日起，园艺中心不得再使用任何被禁止的资材。
- c. The nursery must implement effective physical barriers to prevent contamination from external toxic pesticides or prohibited substances drifting from adjacent areas.  
园艺中心需设立有效的物理屏障，以防止邻地有毒农药或禁用资材流入造成污染。
- d. For isolated nurseries, the use of toxic herbicides and pesticides is strictly prohibited within the certified area and within 1 meter of its boundary.  
独立型园艺中心必须在认证区域及其边界一米内禁止使用有毒除草剂及农药。

## **4.0 Potted Plant Pest & Disease and Weed Management 盆栽病虫害和杂草管理**

### **4.1 General 概括**

The nursery shall use management practices to prevent crop pests, weeds, and disease including as below (not limited to):

园艺必须实践以下的病虫害和杂草管理（不局限于）：

- a. Sanitation measures may be used to remove disease vectors, weed seeds, and habitat for pest organisms.  
采取卫生措施以排除植物病害传染，杂草种子和害虫的栖息地。



- b. Cultural practices that enhance potted plant health are recommended, including selection of plant species and varieties with regard to suitability to site-specific conditions and resistance to prevalent pests, weeds, and diseases.

建议采用培植技术提升植物健康水平，包括针对特殊条件的适应性和对抗流行性虫害，杂草和病害的方式以进行品种筛选。

## **4.2 Pest Management 虫害管理**

Pest problems may be controlled through mechanical or physical methods including as below (not limited to):

虫害可通过以下的机械或物理方法防治（不局限于）：

- a. Expansion or introduction of predators or parasites of the pest species.

扩展或引进害虫的捕食者或寄生虫。

- b. Development of habitat for natural enemies of pests.

研究开发相关害虫自然天敌的栖身所。

- c. Non-synthetic controls such as lures, traps, and repellent.

使用非化学合成药物控制，例如昆虫气位诱惑，昆虫陷阱和昆虫驱避剂。

- d. Removal of pest habitat, food sources, and breeding areas.

消除害虫栖息地，害虫食物来源和繁殖地。

- e. Management of environmental factors such as temperature, light, humidity, atmosphere and air circulation, to prevent pest reproduction.

以环境管理，例如调整温度，光线，湿度，周围空气流动，的方式防止害虫繁殖。

- f. Set up a segregation area in or out of the certified nursery to handle the affected plants or may use specific pesticide, and it must comply with the regulation below:

在认证园艺内或外设立一个隔离区，以处理感染植物或使用特定农药，必须符合以下条规：

1. Segregation area must have clear labelling, to avoid entering without permission.

隔离区必须有清楚标示，以防止他人擅自进入。

2. Segregation zone set-up shall be able to prevent any possibility of hazardous pollution drifting out from the segregation zone,

隔离区的设立需避免区内喷洒对区外的污染。

3. Plants for sale should be kept away from those in the isolation area to prevent contamination from pesticides sprayed in that area.

销售的植物应避免与隔离区内的植物接触，以防止受到该区域喷洒的农药污染



4. The toxic substances used for treatment shall not contain toxic herbicide,  
隔离区用于治疗的有毒资材不能含有有毒除草剂,
  5. Personnel operating in segregation zones who use chemical or toxic substances must wear personal protective equipment (PPE) to avoid exposure or risk of poisoning.  
在隔离区进行操作的人员, 若使用化学性或有毒药物, 必须佩戴个人防护装备, 以避免接触或中毒风险。
- g. For Eco-Nursery which treats the infected plants for immediate disposal is not required to set up segregation zone, but must set proper regulations and procedures for the effective treatment of infected plants.  
对病害感染植物采取即刻丢弃的处理方式的环保园艺中心, 可以不需设立隔离区, 但需设定有效处理病害感染植物的条规和程序。

### **4.3 Disease management 病害管理**

Disease problems may be controlled by methods as below:

植物疾病可用以下方法控制:

- a. Management practices which suppress the spread of disease organisms.  
使用抑制病害散播生物的管理方法。
- b. Application of non-synthetic biological, botanical or mineral inputs.  
应用非合成生物, 植物或矿物摄入。

### **4.4 Weed Management 杂草管理**

Weed problems may be controlled by methods as below:

杂草问题可用以下方法控制:

- a. Use natural mulching  
使用天然的覆盖物
- b. Mowing weeding machine  
机械割草
- c. Manual weeding  
人工拔草
- d. Flame or heat  
燃烧或加热



- e. Plastic or other synthetic mulches; Provided only polyethylene (PE) allowed and Polyvinyl chloride (PVC) products are prohibited.

塑料或其他合成覆盖物。只有聚乙烯（PE）允许，及禁止使用聚氯乙烯（PVC）产品。

When the practices outlined in sections 4.1 to 4.4 are insufficient to prevent or control pests, weeds, and diseases, a biological or botanical substance, or a substance listed in Appendix 1 (List of non-synthetic and synthetic substances and method allowed for use in Eco Nursery maintenance), may be used, except for fertilizer, provided that the fertilizer does not contain toxic substances.

当第4.1至4.4节中提供的做法不足以预防或控制害虫、杂草和疾病时，可以使用生物或植物性物质，或列在附录1（环保园艺中心维护中允许使用的合成物质）中的物质，但肥料除外，前提是肥料不含有毒物质。

## **5.0 Temporary Variances 临时性差异**

### **5.1 Emergency Pest or Disease Treatment 紧急病虫害防治作业**

In the event that the government health department conducts any vector control operations (such as spraying or providing chemical agents to control Aedes mosquitoes or other disease vectors), and such actions may affect the environment of eco-friendly horticulture operations, the operator shall treat this as a temporary variance. The operator must proactively notify the Earth Tag certification body, provide detailed records including time, location, type and concentration of the substances used, and cooperate with any follow-up inspection and evaluation.

当政府卫生部门基于公共健康理由进行病媒防治作业（例如喷洒或提供化学药剂以控制黑斑蚊或其他传染病媒介），且此类作业可能影响环保园艺的作业环境时，经营者应视为临时性差异事件。经营者必须主动通报地球标章认证单位，详实记录作业时间、地点、使用药剂种类及浓度，并配合后续稽查与评估。

## **6.0 Separation of Toxic and Non-Toxic Substances 区分有毒及无毒资材**

### **6.1 Selling Product Labeling and Placement Requirements 销售产品标示与摆放规范**

- a. All products intended for sale must have clear, accurate, and easily identifiable labeling to ensure that consumers can fully understand the nature of the products they are purchasing and make informed choices.

所有用于销售的产品包装，必须具备清晰、真实且易于辨识的标示，以确保消费者能够明确了解其所购买产品的性质，并据此作出知情选择。



- b. All products for sale must be clearly classified and labeled under the following categories:  
所有销售产品须依其属性予以明确分类及标示，分为以下三类：
1. **Organic Certified:** Products that have been certified by a recognized organic certification body.  
有机认证：经认可认证机构认证的产品。
  2. **Chemical:** Products that contain chemical components, such as synthetic fertilizers and pesticides.  
化学：含有化学成分之产品，如合成肥料及农药。
  3. **Others:** Products that are not organically certified and do not fall under the chemical category.  
其他：未具备有机认证，亦不含明确化学成分的产品。
- c. Only products classified under [**Organic Certified**], including organic fertilizers and organic inputs, may be displayed in the designated "Organic Certified" area to maintain the integrity and credibility of organic offerings.  
仅【有机认证】之产品（包括有机肥料及有机资材）可陈列于“有机认证”专属区域内，以维持有机产品的独立性与公信力。
- d. Fertilizers containing chemical substances and toxic pesticides must be placed in the "Chemical" area and be clearly separated from organic products to prevent consumer misunderstanding.  
含有化学成分之肥料及具毒性之农药，必须单独陈列于“化学”区域，并与有机产品明显区隔，避免误导消费者。
- e. Any products that do not fall under the above two categories (a and b) and are not organically certified must be placed in the "Others" area. These products must not be presented in a way that may mislead consumers into believing they are organic.  
凡不符合上述 c 及 d 类定义，且无有机认证之产品，应归类于“其他”区域陈列，不得误导为有机产品。

## **6.2 Own use substances 自用资材**

- a. If materials and tools from isolation zones or projects outside the horticulture area are stored within the horticulture site and contain chemicals or toxic substances, these materials and tools must be stored separately from other materials and tools within the site and clearly labeled to prevent misuse or cross-contamination.  
若验证园艺中心内存放隔离区或来自园艺以外的项目的工具和资材，且含有化学或有毒物质，这些工具和资材必须与园区内的其他资材和工具分开存放，并明确标示，以防止混用或交叉污染。



- b. For certified nursery center that do not conduct projects outside of nursery and do not have segregation zones, all substances used must be free from any chemical components and must fully comply with the Eco Nursery standards. Chemical fertilizers are an exception but must be verified to contain no toxic substances.

对于无进行园艺以外的项目及无设有隔离区的验证园艺中心，所有使用的资材必须确保不含任何化学成分，并完全符合【环保园艺】标准。化学肥料除外，但需确保化学肥料不含有毒物质。

## **7.0 Working Environment 工作环境**

- a. Working environment shall be able to maintain employees' safety and health.  
工作环境需保障员工的安全及健康。
- b. All tools and equipment shall be placed safely and not endanger others.  
所有使用的工具需置放安全，不导致危险。
- c. Waste shall be disposed or managed properly, so as to not negatively impact the environment and public health.  
垃圾需要妥善丢弃或处理，以免影响环境卫生和公众健康。
- d. Open burning shall be prohibited.  
禁止露天焚烧。

## **8.0 Earth Tag PGS Logo 【地球标章】参与式保障系统标志**



Figure 1: Earth Tag PGS Logo

图 1: “【地球标章】参与式保障系统”标志

### **8.1 Guidelines for the Use of the Earth Tag Logo 【地球标章】标志使用规定**

The Earth Tag logo is protected under Malaysian copyright law and may only be issued and managed by authorized certification bodies. Any party intending to use the Earth Tag logo for promotional purposes must strictly adhere to the following guidelines and conditions:





【地球标章】为受马来西亚版权保护的认证标志，仅限由授权认证单位依规颁发与管理。凡欲使用【地球标章】标志作为宣传用途的单位，必须严格遵守以下使用指南与规范：

- a. The 【Earth Tag】 logo may only be used by entities that have been officially certified and remain in good standing. If the certification is cancelled, suspended, or terminated, the logo must be removed immediately from all uses.

【地球标章】标志仅可用于已通过认证、并处于有效认证状态的单位。认证一经取消、暂停或终止，申请者必须立即全面停止使用，并移除所有带有该标志的标识与宣传物。

- b. Applicants wishing to use the 【Earth Tag】 logo must submit a formal request to the authorized certification body and may only use the logo upon receiving written approval. The logo must be removed immediately upon loss of certification.

若申请者欲使用【地球标章】相关标志，须事前向授权认证单位提出书面申请，并在获得正式批准后方可使用。认证取消后，标志亦须全面撤除。

- c. The logo must not be printed or displayed on permanent structures such as fixed signage, wall advertisements, or boards that are difficult to dismantle. This ensures that the logo can be promptly removed if the certification status changes.

标志不得印制或设置于永久性结构上，如固定招牌、墙面广告、难以拆卸的宣传板等，以确保认证状态变化时可及时撤除。

- d. The logo may be used on digital platforms (e.g., social media, official websites) or temporary promotional materials (e.g., banners, buntings), provided prior written approval has been obtained. All such uses must cease immediately if certification is withdrawn or suspended.

标志可用于线上平台（如社交媒体、官网）或临时宣传物（如布条、横幅等），惟必须事前提出申请并获得授权单位书面许可。认证取消后，所有线上与线下相关使用必须立即终止并清除。

- e. In the event that certification is cancelled, suspended, or terminated, the applicant must immediately cease all usage and remove the logo from all promotional materials, electronic files, printed matter, and any other media.

一旦认证状态为取消、暂停或终止，申请者须立即撤除所有带有标志的宣传材料、电子文件、印刷品及其他媒体载体，不得继续使用或展示。

- f. The 【Earth Tag】 logo must not be printed on any product packaging, labels, containers, or any other materials directly associated with the product, in order to prevent consumer misunderstanding.



【地球标章】标志不得印刷于任何产品包装、标签、容器或与商品直接相关的商业用途上，以避免误导消费者。

- g. The 【Earth Tag】 logo must not be used by branch offices, on product packaging, or in any form of misuse, borrowing, transfer, imitation, or modification.

【地球标章】标志不得用于任何分支机构、不得作为产品标签，亦不得有错用、借用、转让、仿制或自行修改等行为。

- h. Any violation of the above regulations may result in the immediate revocation of certification by the authorized body. In such cases, the applicant must promptly remove all uses of the 【Earth Tag】 logo and will bear any resulting consequences.

若发现任何违反上述规定之行为，授权认证单位有权立即撤销其认证资格，申请者亦须立即移除所有带有【地球标章】标志的相关使用，并承担由此引发的后果。

## **9.0 Certification 认证**

### **9.1 General Requirement for Certification 认证的基本要求**

A person who wishes to receive or maintain Eco Nursery certification must:

申请或维持环保园艺认证者，必须符合以下要求：

- a. Comply with all provisions of this standard.  
遵守本标准的所有规定。
- b. Update and submit an Eco Nursery renewal application annually to the Earth Tag PGS Committee as outlined in section 9.2.  
每年更新并提交环保园艺年度续证申请，依照9.2条款呈交给地球标章PGS委员会。
- c. Allow on-site inspections of the Eco Nursery certified area by the inspection body as outlined in section 9.4.  
允许认证机构按照9.4条款进行现场查验环保园艺认证区域。
- d. Submit the applicable fees.  
提交相关费用。
- e. Immediately notify the inspection body when:  
当发生以下情况时，应立即通知认证机构：
1. Applicants have applied any prohibited substance at certified field.  
在认证区域使用了任何违禁物质。



2. There are changes in a certified operation that may affect its compliance with the Earth Tag Eco Nursery Standard.

认证操作发生变更，可能影响其符合《地球标章环保园艺标准》的情况。

## **9.2 Application 申请认证**

The applicant shall submit required documents for Earth Tag Eco Nursery Certification to the Earth Tag PGS Committee as below:

申请者需提交有关的文件以申请地【地球标章】环保园艺认证，如下：

- a. Earth Tag Eco Nursery Application Form (Latest Revision),  
【地球标章】环保园艺认证申请表格（最新版本）
- b. Photocopy of Identification Card of Applicant  
申请者的身份证复印版本
- c. Photocopy of Company's Business Registration Document  
公司注册文件复印版本
- d. Signed Agreement of Application of Earth Tag Eco Nursery Certification.  
已签署的【地球标章】环保园艺认证契约书

## **9.3 Application Review 审查申请**

- a. Earth Tag PGS Committee shall review the application to ensure that the applicant submit the required documents pursuant to 9.2.  
【地球标章】参与式保障系统委员会应对申请进行审核，以确保申请者依据 9.2 项提交所需的文件。
  1. Additional document: Notify applicant regarding the insufficiency of required documents and request to submit them within a month,  
附加文件：通知申请人关于所需文件的不足和要求在一个月內提交，
  2. Return document: Documents which are not pursuant to 9.2 shall be returned within a month.  
退还文件：不符合 9.2 项要求的文件会在一个月內退还。
- b. Application of certification shall be cancelled if on-site inspection failed to be conducted within 6 months.  
若未能在 6 个月內进行现场检查，该认证申请将会被取消。



- c. Application of certification shall be reviewed based on the content as below:  
认证的申请应根据以下内容进行审核:
1. The applicant fulfils the requirements of Earth Tag Eco Nursery Standard, and  
申请者符合【地球标章】环保园艺标准的要求, 及
  2. The applicant submits the required documents pursuant to 9.2.  
申请者依据 9.2 项提交所需的文件。
- d. The Earth Tag PGS Committee will forward the application to the inspection body. The inspection body shall:  
地球标章 PGS 委员会将把申请转交给查验机构。查验机构应:
1. Schedule an on-site inspection.  
安排现场查验。
  2. Organize the on-site inspection team by inviting community members to participate in the Participatory Guarantee System.  
组织现场查验团队, 邀请社区成员参与参与式保障系统 (PGS) 。

#### **9.4 On-site Inspection 现场查验**

The on-site inspection shall be conducted through the Participatory Guarantee System (PGS), which involves public participation and peer nurseries in the inspection process, and will be led by the lead auditor from the inspection body.

现场检查将会通过参与式保障系统 (PGS) 进行现场检查, 此系统将会涉及公众与同业参与查验过程, 且由查验机构的稽查队长主导。

- a. The initial on-site inspection must be conducted within one month or may be delayed up to six months with conditions.  
初次现场查验必须在1个月内完成, 或在符合特定条件下可延迟至6个月内进行。
- b. One month prior to the on-site inspection, the applicant shall receive an official notification letter and confirm the inspection schedule. Additionally, the applicant is required to pay the relevant verification fees as stipulated.  
在现场查验前1个月, 申请者将收到正式的通知函并确认稽查时间表。此外, 申请者需依规定缴交相关的验证费用。
1. The applicant must settle the required payment at least one month before the on-site inspection to facilitate further arrangements. If payment is not received within the specified timeframe, the inspection will be automatically cancelled.  
申请者须于现场查验前1个月缴清相关费用, 以便安排后续事宜。若在规定期限内未收到付款, 该查验将自动取消。
  2. The applicant shall attend Eco Nursery training class before the on-site inspection.  
进行现场查验前, 申请者需参加环保园艺培训课程。



c. The on-site inspection shall be 现场查验必须：

1. Conducted on the certified area, including the nursery compound, store, tools and equipment storage area, selling and display area, the segregation zone, etc.  
认证区包括园艺范围，储存室，工具和设备储存室，产品销售区和展示区，隔离区等。
2. Conducted annually  
每年进行一次
3. Informed or randomly conducted when there is additional inspection.  
如有额外查验，将会被通知或随机进行。

d. *Opening meeting* 开场会议

The lead auditor will lead the auditors and conduct an opening meeting with applicant or authorized representative before the on-site inspection. During the opening meeting, 在现场查验正式开始前，稽查队长将带领稽查员及与申请人或授权园艺代表进行开场会议。在开场会议上，

1. The lead auditor will introduce the auditors and their tasks.  
稽查队长将介绍稽查员及其任务
2. The lead auditor shall confirm the specific time of the inspection with the applicant or the authorized representative.  
稽查队长需与申请人或授权代表确认查验的具体时间。
3. The lead auditor will inform the applicant or authorized representative that the photos taken during the inspection will be used as evidence and assure that these photos will only be used for certification purposes and will not be disclosed.  
稽查队长将向申请人或授权代表说明拍摄的照片将作为查验证据使用，并保证这些照片仅用于认证目的，绝不会外泄。

e. *During the on-site inspection* 现场查验时，

1. The applicant or authorized representative shall be at the scene, accompanying the auditors throughout the on-site inspection process,  
申请者或授权代表需现场陪同整个现场视察过程，
2. The applicant or authorized representative shall provide records or any related documents required in the Earth Tag Eco Nursery Standard,  
申请者或授权代表需提供【地球标章】环保园艺标准所要求的记录或相关文件，
3. The applicant or authorized representative shall provide administrative assistance during the on-site inspection,  
申请者或授权代表需在现场查验时提供行政协助，
4. The applicant or the authorized representative shall provide evidence if there is any input substance used within the certification area, and  
申请者或授权代表需提供证据证明该认证区内所使用的投入资材（如有），



5. The auditors shall confirm the accuracy and completeness of inspection observation and information gathered during the on-site inspection.

稽查员需确认在现场查验期间收集的检查意见和信息的准确性和完整性。

6. After the completion of the on-site inspection, the auditors must discuss the findings and make a preliminary eligibility decision regarding the eco nursery. If any non-compliance issues are identified, they must be recorded in the Audit Summary Report and explained to the applicant or their authorized representative during the closing meeting.

现场查验结束后，稽查员须当场讨论查验发现，并对该园艺中心作出初步资格决议。若发现不符合事项，相关内容须记录于《查验总结报告》中，并在“结束会议”时向申请人或其授权代表说明。

*f. Closing Meeting 结束会议*

1. The lead auditor shall conduct closing meeting with the applicant or authorized representative before the end of the on-site inspection. During the closing meeting, 稽查队长需在现场查验结束前与申请人或授权代表进行结束会议。在结束会议上，

2. The lead auditor shall, on behalf of the audit team, inform the applicant or authorized representative of the inspection findings and the preliminary decision.

稽查队长需代表全体稽查员，将查验结果及初步决策告知申请人或授权代表。

3. If any non-compliance issues are identified, the applicant or authorized representative must propose corrective actions and record them in the **Audit Summary Report**. The corrective actions must be completed within the specified timeframe, and relevant evidence must be submitted to the audit team. 若发现不符合项，申请人或授权代表需提出改进措施，并在【审核总结报告】表格上填写相关信息。申请人或授权代表必须在规定的期限内完成改进，并将改进的相关证据提交给稽查团队。

4. If the applicant or authorized representative disagrees with the non-compliance findings, they should clarify or provide relevant information on the spot for further consideration. 若申请人或授权代表对不符合项持有异议，应当场澄清或提供相关信息以供进一步审议。

## 9.5 Certification Decision 认证决定

- a. The preliminary certification decision will be made on-site by the audit team.

认证的初步决策将由稽查团队于现场查验时作出。

- b. The lead auditor shall submit the completed audit report to the Earth Tag PGS Committee for review in a certification decision meeting, to determine whether certification will be granted.





稽查队长需提交完整的稽查报告至【地球标章】PGS 委员会，以进行审定会议，并决定是否批准认证。

1. Decision of certification includes *Pass, Suspended or Terminated*.

认证决定包括通过、暂停或终止。

c. When the decision of certification is *Pass*, Earth Tag PGS Committee shall issue Certificate and Notice of Resolution to the applicant. The content of the certificate shall include:

当认证决定为“通过”时，【地球标章】参与式保障系统委员会需向申请者颁发《证书》及《决议通知书》。该证书内容需包括：

1. Name and address of the nursery,

园艺名与地址，

2. Certificate Number

证书号码

3. Commitment of applicant to not applying toxic chemical pesticide in the compound,

申请者的承诺在范围内不使用有毒化学农药，

4. Effective date of certification,

认证有效日期

5. Signatures of Earth Tag PGS Committee representatives, and

【地球标章】参与式保障系统委员会代表委员的签署，及

6. Logo of Earth Tag PGS

“【地球标章】参与式保障系统”标志

d. If the certification decision is "Suspended," the Earth Tag headquarters will issue a "Rectification Notice" to the applicant or their representative. The applicant must take corrective actions within 15 days. If necessary, conduct another on-site inspection to verify the corrective actions.

若认证决定为“暂停”，【地球标章】总部将向申请者或其代表发出【限期整改通知书】。申请者须在 15 天内采取有效改进措施。

如有需要，可进行另一轮现场查验，以确认改善措施的落实情况。

1. The principles of the Suspension include:

暂停的原则包括：

i. Use of prohibited substances within the certification area,

在认证区内使用禁用资材，

ii. Failure in categorizing the items (e.g., organic certified, chemical and others) in sales area accordingly.

完全没有区分与标示销售区的资材(如有机认证、化学、其他)。

2. Applicants in a "suspended" status will have their certificate revoked. Once the certificate is revoked, the applicant is prohibited from using the Earth Tag logo and name to promote the eco nursery until they pass the re-inspection.



处于“暂终”状态的申请者，其证书将被撤销。一旦证书被撤销，申请者不得再以【地球标章】标志及名义宣传园艺中心，直至通过重新查验为止。

3. Applicants in a "suspended" status will have their related information removed from the website, and their status will be marked "Suspended."

处于“暂终”状态的申请者，其相关信息将从网站上移除，并将申请单位的状态标示为“暂终”。

## **9.6 Termination of Certification 终止认证**

- a. The applicant must notify the Earth Tag PGS Committee of their decision to “Surrender” the certification and submit the relevant documents along with a statement of reasons for the termination.

申请者需通知【地球标章】参与式保障系统委员会关于“主动提出结束”并且提交相关文件及列明原因。

- b. The certification shall be “Terminated” if the applicant failed in conducting the corrective actions on the non-compliances after 3 times of on-site inspections.

若申请者在 3 次现场检查后未能对不符合进行改正措施，该认证将被“终止”。

- c. The certificate shall be revoked and marked as “Terminated” or “Surrendered” in the official Earth Tag website.

该证书将被撤销，并在【地球标章】官方网站上标注为“终止”或“主动提出结束”。

- d. The related information of the applicant shall be removed from the official website and the status will be marked as “Terminated” or “Surrendered”.

申请者的相关资讯将从官方网站上移除，并将申请单位的状态标示为“终止”或“主动提出结束”。

- e. The applicant shall pay the applicable fees in full, and the fees paid are not refundable.

申请者所提交的申请费用，将不予退还。

- f. Applicants whose certification has been terminated and wish to reapply for Eco Nursery Certification must undergo the full application process anew.

若终止的申请者欲重新申请【环保园艺认证】，需重新进行新申请程序。

## **9.7 Continuation of Certification 延续认证**

- a. The applicant shall pay the certification fees annually and provide the following information to Earth Tag PGS Committee if applicable:



申请者每年需支付认证费用，并向【地球标章】参与式保障系统委员会提供以下资料（如有）：

1. Updated required documents.  
更新的文件。

b. The inspection body shall arrange a reasonable time and conduct on-site inspection.  
查验机构安排合理的时间并进行现场检查。

## **10.0 Information Change 异动**

a. The applicant shall fill up and submit the information change form to Earth Tag PGS Committee if there are changes in the certification:

若认证期间有任何的变更，申请者需填妥并提交异动表于【【地球标章】参与式保障系统委员会。

1. Applicant 申请者

2. Name of nursery 园艺名称

3. Address of nursery 园艺地址

4. Contact information of applicant 申请者的联络资料

b. The Earth Tag Certification Department shall review and evaluate the compliance of the changes on the Standard after receiving the information change form. Decision shall be delivered through verbal or written notification.

【地球标章】认证部门在收到异动表后，需审查和评估异动项目于标准的符合性，并通过口头或书面通知该决定。

## **11.0 Inspection body 查验机构**

### **11.1 Inspection body Responsibilities and Code of Conduct 查验机构职责与行为守则**

a. The Inspection body shall conduct on-site inspections for all new and renewal applicants in accordance with the *Earth Tag Eco Nursery Standard*.

查验机构须依据《地球标章环保园艺标准》，为所有新申请者及续证申请者执行完整的现场查验程序。

b. The Inspection body is fully responsible for conducting the inspections, preparing the audit reports, ensuring that applicants have completed corrective actions for any non-compliances, and submitting the final reports to the **Earth Tag PGS Committee** for review.



查验机构应全面负责查验工作，包括撰写查验报告、监督并确认申请者对不符合事项所采取的矫正措施是否落实，并将最终查验报告提交予【地球标章 PGS 委员会】以供审定。

- c. The Inspection body and its auditors must strictly adhere to the following professional code of conduct:

查验机构及其稽查员在执行任务时，必须严格遵守以下专业守则：

1. Shall not have any financial or interest-related relationship with the applicant to ensure impartiality and independence.  
不得与申请者发生任何形式的利益关系，确保查验过程的公正性与独立性。
2. Must not accept bribes, gifts, or any form of benefit from the applicant.  
严禁接受申请者提供的贿赂、礼物或其他形式的利益交换。
3. Shall conduct the on-site inspection at the agreed schedule.  
必须依规定时间到场进行现场查验。
4. Must keep all applicant information and inspection data confidential and shall not disclose such information without authorization.  
应对所有申请者资讯及查验资料保密，未经授权不得外泄。
5. Shall complete relevant professional training and possess a thorough understanding of the Earth Tag Eco-Nursery Standards.  
应完成相关专业培训，并对《地球标章环保园艺标准》有清晰完整的理解。

- d. If the Inspection body is found to have violated any of the above rules, the **Earth Tag PGS Committee** reserves the right to immediately revoke its qualification and, if necessary, issue a public notice regarding the violation.

若发现查验机构违反上述任何守则，【地球标章 PGS 委员会】有权立即取消其认证资格，并在必要时对其行为进行公开通报。

## **12.0 Disclaimer 声明**

If there is any conflict or inconsistency between the Chinese version and the English version, the English version shall be the governing and prevailing version.

如果中文版本与英文版本之间存在任何冲突或不一致，以英文版本为准。



### **13.0 References 参考文献**

- a. Earth Tag Organic Standards. ET – ORG.STD – 11. 2024.
- b. Earth Tag Eco-care Potted Plant Standard. ET - ECOPLANT.STD – 10. 2025.
- c. R307- General Requirement: Accreditation of ISO/IEC 17065 Product Certification Bodies.
- d. Tse-Xin Organic Certification Manual. 2014.
- e. USDA National Organic Program Standards (7 CFR Part 205).
- f. User Manual European Eco-label Growing Media, 2006.
- g. myOrganic Standard. 2015.
- h. ISO 9001:2015. Quality Management Systems. 2015
- i. Guidelines for Auditing Management Systems (ISO 19011:2011). 2011.
- j. Organic Policy Statement Record Keeping Requirements. Colorado DOA. 2009.
- k. PGS 指南参与式保障体系如何发展和运作。 Christopher May. 2008.



**Appendix 1: List of non-synthetic and synthetic substances and method allowed for use in Eco Nursery maintenance**

**附录 1：允许使用于环保园艺维护的非合成与合成资材及方法一览表**

Allowed Substances and Methods 允用资材与方式	Conditions for use 使用条件
Ammonium based soap 含有氨的皂	As repellent of large animal, but to ensure no contact with growing media or potted plant. 于驱赶大型动物使用，但需确保不能和生长介质或盆栽接触。
Ammonium carbonate 碳酸铵	Can be used as bait in insect traps, but to ensure no contact with growing media or potted plant 作为补抓昆虫的诱饵，但需确保不能和生长介质或盆栽接触。
Approved microorganisms such as Bacillus thuringiensis, Granulosis virus 经过审核的微生物，如苏力菌，颗粒体病害。	
Aqueous potassium silicate (CAS # --1312—76—1) from naturally occurring sand, potassium bicarbonate, potassium permanganate, potassium soap (soft soap) 源自自然沙的水溶性硅酸钾，碳酸氢钾，高锰酸钾，钾皂（软皂）	
Aqueous potassium silicate (CAS #-1312-76-1) from naturally occurring sand. 源自自然沙的硅酸钾水溶液（CAS#-1312-76-1）	
Bordeaux mixture 波尔多混合剂	
Boric acid 硼酸	Can be used as structural pest control, but to ensure no contact with potted plant 于害虫防治，但需确保不能和盆栽接触。
Burgundy mixture 碳酸钠波尔多液	
Carbon dioxide and nitrogen gas 二氧化碳和氮气	
Casein, gelatin and lecithin which is not from animal origin 非动物组织的酪蛋白，明胶和卵磷脂。	





Allowed Substances and Methods 允用资材与方式	Conditions for use 使用条件
Copper based materials such as copper hydroxide, copper oxide, copper oxychloride and copper sulfate. To be used in a manner that minimizes accumulation in the growing media and shall not be used as herbicides (need to submit proposal) 铜的化合物，如氢氧化铜，氧化铜，氧氯化铜，硫酸铜。需谨慎限制其在生长介质的累积量，不得将其作为除草剂使用。	
Elemental sulphur, lime sulphur, calcium polysulfide 硫，石灰硫，多硫化钙	
Ethyl alcohol 乙醇	
Ethylene or acetylene gas 乙烯和乙炔气体	
Extract from algae and fungi such as Chlorella and Shiitake 藻类和菌类萃取物，如小球藻和香菇。	
Fermented product from Aspergillus 经由曲霉菌所发酵的产品。	
Ferric phosphate (CAS # 10045 –86—0) 磷酸铁	
Herbal, biodynamic or natural plant preparations (except tobacco) such as preparation of Chrysanthemum cinerariaefolium, Azadirachta indica (Neem), Quassia amara, Derris elliptica, Lonchocarpus, Thephrosia, Rynia speciosa, etc. 以草本植物，生物动力学或天然植物作为材料，如除虫菊，印度苦楝树，苏里南苦木，毛鱼藤，豆科薄荚豆属植物，碟形花科灰叶属植物，尼亚那等等。	
Hemeopathic and Ayurvedic preparations. 顺势疗法和阿育吠陀疗法	
Horticultural oil, narrow range oils 园艺油，窄域油	Can be used as dormant, suffocating, and summer oils. 可用于使昆虫休眠或窒息，同时也能作为夏季抗虫药物。
Hydrated lime, lime sulphur 熟石灰，石灰硫磺合剂	
Mulches, such as newspaper or other recycled paper, without glossy or coloured inks 覆盖物，例如报纸或无光泽，无色的再生纸。	
Natural acids such as vinegar 天然发酵酸，如醋。	



Allowed Substances and Methods 允用资材与方式	Conditions for use 使用条件
Non-genetically modified rhizobium, mycorrhizal fungi, phosphorus-solubilizing bacteria and other beneficial microorganism. 非基因改良的根瘤菌，菌根真菌，溶磷细菌和其他有益的微生物。	
Paraffin oils 石蜡油	
Peroxides such as hydrogen peroxide and peracetic acid 过氧化物，如过氧化氢和过氧醋酸。	
Pheromones 费洛蒙	
Plastic mulch and covers (petroleum-based other than polyvinyl chloride (PVC)) 塑料覆盖物（石油衍生物，除了聚氯乙烯）	
Propolis 蜂胶	
Pruning, grafting, girdling and root excision, 修枝，嫁接，环剥和断根	
Self-made substances, do not consist of prohibited substances as listed in 10.2. 自制资材，不可含有禁用材料（例在 10.2）	
Seaweed, seaweed meal, seaweed extracts, sea salt and salty water which is not fortified with synthetic additives. 无添加合成添加物的海藻、海藻粉、海藻萃取物、海盐、海水。	
Silicates 硅酸盐	
Sodium bicarbonate 碳酸氢钠	
Sticky traps or barriers. 捕虫贴纸或屏障。	
Sterilized male insects 对公虫进行断种。	
Streptomycin 链霉素	For fire blight control in apples and pears only 仅限用于苹果和梨子种植业的火疫病。
Sucrose octanoate esters (CAS #s—42922—74—7 ; 58064 – 47—4) with approved labelling 经过合格标签的辛酸蔗糖酯。	
Sulphur dioxide 二氧化	Can be only used as underground rodent control only (smoke bombs) 只限于用于地下啮齿动物控制。
Tetracycline 四环素	For fire blight control only and for use only until October 21, 2012. 仅用于灭火控制。



Allowed Substances and Methods 允用资材与方式	Conditions for use 使用条件
Vitamin D3 维他命 D3	
Vinegar, sugar and amino acids 醋，糖和氨基酸	
Any input substances that are proven to be free of toxic elements and prohibited substances listed in Appendix 2 are allowed to be used in the Eco Nursery, including fertilizers and any pest and disease control input substances. 任何被证明不含有毒元素和《附录 2》中列出的禁用物质的投入物质，均可用于环保园艺，包括肥料及任何病虫害防治投入物质。	



## Appendix 2: Nonsynthetic substances prohibited for use in Eco Nursery maintenance

### 附录 2：禁止用于环保园艺维护的非合成物质一览表

Prohibited nonsynthetic substances 禁用非合成物质	Description 描述
Arsenic-containing products 含砷的产品	
Strychnine 番木鳖碱	
Lead salts 铅盐	
Calcium chloride 氯化钙	Brine process is natural and prohibited for use except as a foliar spray to treat a physiological disorder associated with calcium uptake. 只能以叶面喷洒剂用于治疗植物生理紊乱并且配合提升钙吸收量使用。
Potassium chloride –氯化钾，	Unless derived from a mined source and applied in a manner that minimizes chloride accumulation in the growing media. 只能使用从矿物源提取的氯化钾，使用期间必需谨慎控制生长介质的氯离子积量。
Rotenone (CAS # 83–79–4) 鱼藤酮 (CAS # 83–79–4)	
Sodium fluoaluminate (mined) 氟铝酸钠（矿采）	
Sodium nitrate 硝酸钠	Unless use is restricted to no more than 20% of the potted plant's total nitrogen requirement; use in spirulina production is unrestricted until October 21, 2005. 使用限制不超过盆栽内的总氮需求的 20%；在螺旋藻生产中使用是不受限制的，直到 2005 年 10 月 21 日。
Tobacco dust (nicotine sulfate) 烟草灰（硫化烟碱）	
Usage of any other methods and substances that are not stated in Appendix 1 shall be reviewed and approved by Earth Tag Authorized Team. 任何没例在条规 10.1 的资材需经过【地球标章】认证部门审核与批准。	
Usage of any toxic substances (including toxic pesticide and herbicide) shall be prohibited. 任何有毒资材（包括有毒杀虫剂及除草剂）一律禁止使用。	